

**seine-saint-denis**  
LE DÉPARTEMENT

Quinzaine de la paix en Seine-Saint-Denis  
18 septembre au 3 octobre 2010

# CULTIVONS LA PAIX

INITIATIVES EN SEINE-SAINT-DENIS

LE RÉSEAU D'ACTEURS  
DE LA CULTURE DE LA PAIX  
EN SEINE-SAINT-DENIS

seine-saint-denis

# PROGRAMME DE LA QUINZAINE DE LA PAIX EN SEINE-SAINT-DENIS 18 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE

**Claude BARTOLONE,**

Président du Conseil général, Député de la Seine-Saint-Denis

**Azzedine TAÏBI,**

Vice-président du Conseil général de la Seine-Saint-Denis, en charge de la Culture de la Paix

**Le Réseau des Acteurs de la Culture de la Paix en Seine-Saint-Denis,**

Ont le plaisir de vous convier à la Quinzaine de la paix en Seine-Saint-Denis  
**du 18 septembre au 3 octobre**

## AUBERVILLIERS

### 1<sup>ère</sup> édition du Festival Culturel de Beit Jala (Palestine)

LUNDI 20 ET MARDI 21 SEPTEMBRE -  
TOUTE LA JOURNÉE

Beit Jala. Territoires palestiniens

Organisé par : la Ville d'Aubervilliers,  
la Ville de Iéna (Allemagne), la Ville de Beit Jala,  
La Ville de Trento (Italie).

Partenaires : l'association Auber'Breizh,  
le conservatoire de rayonnement régional  
d'Aubervilliers et de la Courneuve, l'association  
Bewegungsküche (Iéna).

Les villes jumelles d'Aubervilliers, d'Iéna et de  
Beit Jala s'engagent sur une coopération  
trilatérale : la co-construction d'un festival culturel  
annuel, autour du 21 septembre. Ateliers de  
pratique artistique, concerts croisés, transmission  
de répertoires, constituent l'ossature de ce festival  
participatif et ouvert à toutes les expressions de  
musique et de danse : classique, traditionnelle et  
actuelle. Pour Aubervilliers sont mobilisés des  
élèves-musiciens du Conservatoire à  
rayonnement régional et des musiciens et  
danseurs de l'association Auber'Breizh.

///// **Contact** /// Direction de la vie associative et  
relations internationales de la ville d'Aubervilliers

• 01 48 39 51 03

### Rencontre débat autour du Cinquantième des indépendances africaines

JEUDI 30 SEPTEMBRE - 19H

Librairie les Mots Passants, 2 rue du Moutier,  
93300 Aubervilliers.

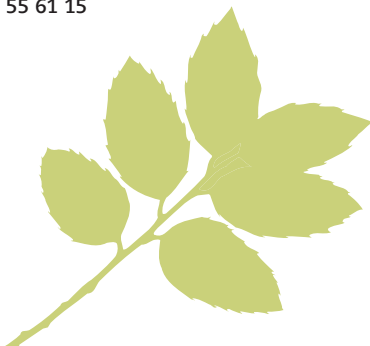
A l'invitation de la Fédération Ligue des Droits  
de l'Homme 93 (L.D.H.) et de la Section LDH de  
Saint-Denis Plaine Commune.

En collaboration avec la Librairie « Les Mots  
Passants » et des associations  
albertvillariennes.

///// **Participants** /// M<sup>me</sup> Adame Ba Konare,  
historienne, Présidente de l'Association Mémoire  
Afrique (sous réserve) / **Pierre Boilley**, professeur  
d'Histoire de l'Afrique à l'Université Paris 1  
Panthéon-Sorbonne / **Gilles Manceron**, historien,  
Vice Président de la LDH.

///// **Contact** /// **Catherine Choquet**

- [Catherine.choquet@univ-paris1.fr](mailto:Catherine.choquet@univ-paris1.fr)
- 06 63 55 61 15



## AULNAY SOUS BOIS

Le Mouvement de la paix participera au forum des associations.

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE**

//// Contacts /// Josette Laborde

• 06 32 38 42 90 • jolaborde@aliceadsl.fr

## BAGNOLET

**Ciné-débat sur le cinquantenaire des Indépendances Africaines.**

**LUNDI 20 SEPTEMBRE – 19H**

Cinéma Le Cin'Hoche, 6 rue Hoche, 93170 Bagnolet

La Ville de Bagnolet propose un ciné débat avec les films : « Contes cruels de la Guerre » de Ibéa Atondi et M.Miské (51 mn) et « La Restitution » de Ibéa Atondi (documentaire, 2003, 19 mn) En présence de Ibéa Atondi.

En collaboration avec l'antenne locale de la LDH Bagnolet, l'Appel des Cent et l'Association française d'amitié et de solidarité avec les peuples d'Afrique (A.F.A.S.P.A.)

Une restauration légère sera offerte par le Conseil Général.

//// Contacts /// Vie associative de la ville de Bagnolet • Conseil Général • Anne-Laure PEREZ • aperez@cg93.fr • 06 03 11 16 93

**Ciné-débat : Colonialisme et néo-colonialisme.**

**LUNDI 27 SEPTEMBRE – 20H**

Cinéma Le Cin'Hoche, 6 rue Hoche, 93170 Bagnolet. Soirée film-débat proposée par l'Appel des Cent, l'AFASPA, la LDH Bagnolet, Soutenus par la Ville de Bagnolet.

//// **Intervenant** /// Jean Christophe Servant, journaliste au magazine GEO histoire et collaborateur du Monde diplomatique, **Augusta Epanya** (Union des Populations du Cameroun. UPC), avec la présence de la réalisatrice **Gaëlle Leroy**.

Lors de cette soirée sera présentée une exposition sur les indépendances réalisée par l'AFASPA : « Afrique, des indépendances à la souveraineté ».

Une restauration légère sera proposée par les associations.

//// **Contacts** /// Appel des Cent pour la Paix • bagnolet-paix@wanadoo.fr • 01 43 60 88 53

## BLANC-MESNIL

**100 drapeaux de la paix levés sur les édifices de la Ville de Blanc Mesnil en collaboration avec le Mouvement de la Paix.**

**Confection d'un mur de la Paix**

**SAMEDI 18 SEPTEMBRE**

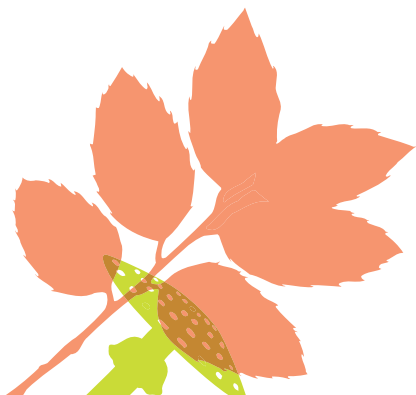
Activité organisée par le Mouvement de la paix avec les centres de loisirs et des adultes.

Le mur sera présenté à la fête des retrouvailles le dimanche 19 septembre.

Place Gabriel Péri

//// **Contacts** /// Yvonne d'Henry

• 06 27 92 67 16 • y.dhenry@wanadoo.fr



## BOBIGNY

### Rendez-Vous de Via Le Monde : « Cinquantenaire des indépendances, triste commémoration ou joyeux anniversaire ? »

**JEUDI 23 SEPTEMBRE - 18H15**

Via Le Monde – Hall Diderot - Salle Espace Bar  
2 bis, rue Pablo Picasso - 93000 Bobigny

Projection du film de témoignages réalisé en  
Seine-Saint-Denis par de jeunes cinéastes de  
l'association Têtes à rêves, avec le secteur  
Culture de la paix du Conseil général.

///// **Intervenant** /// **Roland COLIN**, Directeur de  
recherche à Paris 3, anthropologue, ancien  
collaborateur de Mamadou Dia / **Georges  
COURADE**, membre de la CADE.

(entrée libre)

///// **Contacts** /// **Via le monde** • 01 41 60 89 17

- [www.vialemonde93.net](http://www.vialemonde93.net)
- [vialemonde@cg93.fr](mailto:vialemonde@cg93.fr)

## DRANCY

### « 3 jours pour la paix »

**19, 20 ET 21 SEPTEMBRE**

Place de la Mairie

Organisés par le collectif pour la paix de Drancy  
Abolition de l'arme nucléaire, compte rendu de  
délégation, projection.

///// **Contacts** /// **Pierre Flament**

- 01 48 23 49 92 • [pierre1.flament@wanadoo.fr](mailto:pierre1.flament@wanadoo.fr)

## MONTREUIL

### Rencontre - débat autour du Cinquantenaire des indépendances africaines.

**MERCREDI 29 SEPTEMBRE - 19H**

Salle Jean Lurçat, 5 place du Marché, 93100  
Montreuil (Métro Croix de Chavaux, ligne 9)

A l'invitation de la fédération Ligue des Droits  
de l'Homme 93 et de la Section LDH de  
Montreuil-Romainville.

Avec la participation de : Mme Adame BA  
KONARE, historienne, Présidente de  
l'Association Mémoire Afrique (sous réserve) /  
Pierre BOILLEY, professeur d'Histoire de  
l'Afrique à l'Université Paris 1 Panthéon-  
Sorbonne / Gilles MANCERON, historien, Vice  
Président de la LDH.

///// **Contacts** /// **Catherine Choquet**

- [catherine.choquet@univ-paris1.fr](mailto:catherine.choquet@univ-paris1.fr)
- 06.63.55.61.15

## NOISY LE SEC

### Ateliers : « Préambule de la charte de l'ONU »

**MARDI 21 SEPTEMBRE**

Lycée Théodore Monod

A l'initiative de l'Association Droit Solidarité,  
Conseil Général, Lycée Théodore Monod.

///// **Contacts** /// **Anne-laure PEREZ**

- [aperez@cg93.fr](mailto:aperez@cg93.fr) • 06 03 11 16 93
- Guillaume Gouffier
- [guillaume.gouffier@orange.fr](mailto:guillaume.gouffier@orange.fr)



## SAINT-DENIS

Dans le cadre de la quinzaine des cultures de la paix :

### Expositions pour la paix

**DU 18 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE**

Hall de la Bourse du travail de Saint-Denis  
9 rue Génin. 93200. Saint-Denis

A l'initiative de l'Association de Promotion des Culture et du Voyage (APCV).

//// **Contact** /// Association APCV

• 06 20 34 00 36 • apvculture@free.fr •  
www.apcv.org • rrahimapcv@hotmail.com

### Barnum de la paix

**DIMANCHE 19 SEPTEMBRE 11H – 18H**

Place de la Mairie – Basilique de Saint-Denis  
Mouvement de la Paix, Femmes Solidaires, Jeunes  
Espoir de Paix, APCV, soutien de la ville de Saint-Denis

Stands, restauration et animations dans le cadre des journées du patrimoine.

Confection sur place d'un drapeau de la Paix géant et installation de celui-ci- dans l'après midi.

//// **Contact** ///Majid Wannass

• 06 27 03 08 31 • wannass@sfr.fr

### Commémorer Hiroshima et Nagasaki

**MARDI 21 SEPTEMBRE - 16H30 À 18H30**

Médiathèque Don Quichotte, 120 Avenue du  
Président Wilson, 93210 Saint-Denis.

Suite au voyage en août avec la délégation du Mouvement de la Paix, en partenariat avec Jeunes Espoir de Paix et la Médiathèque de la Plaine :

Présentation d'un exposé sur le 65ème anniversaire des bombardements à Hiroshima et Nagasaki.

//// **Contacts** /// Jeunes Espoir de Paix

• jeunesespoirdepaix@yahoo.fr  
• http://jedp93.wordpress.com

### Visite des expositions des associations du Réseau des acteurs de la culture de la paix de la Seine-Saint-Denis

**MARDI 21 SEPTEMBRE 18H30**

Les visites sont prévues du 21 septembre au 4 octobre.

Bourse du travail - Rue Bobby Sands –  
9 rue Génin- 93200 Saint-Denis  
Métro Porte de Paris (ligne 13)

### Gala des cultures de la Paix

**VENDREDI 24 SEPTEMBRE : 14H – 23H**

14h : accueil des groupes visite des expos  
Bourse du travail

Rue Bobby Sands – 9 rue Génin  
93200 Saint-Denis

Métro Porte de Paris (ligne 13)

Les associations du Réseau des acteurs de la Culture de la paix de Saint-Denis.

### « Gaza-Strophe, le jour d'après... » Projection du film documentaire-débat proposée par l'APCV.

**VENDREDI 24 SEPTEMBRE - 15H**

Bourse du travail - Rue Bobby Sands – 9 rue Génin- 93200 Saint-Denis. Métro Porte de Paris (ligne 13). Film réalisé par Samir ABDALLAH et Kheridine MABROUK, en présence de Samir ABDALLAH.

### Café de la Paix Palestine résistance non violente du peuple palestinien

**VENDREDI 24 SEPTEMBRE : 17H - 20H30**

Bourse du travail - Rue Bobby Sands – 9 rue Génin  
93200 Saint-Denis - Métro Porte de Paris (ligne 13)  
Témoignages, débat et film

Organisé par les associations CCFD (Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement) et CPPI (Collectif Paix Palestine Israël).

## SAINT-DENIS (suite)

### Soirée culturelle

**VENDREDI 24 SEPTEMBRE - 20H30**

Bourse du travail - Rue Bobby Sands – 9 rue

Génin - 93200 Saint-Denis

Métro Porte de Paris (ligne 13)

Prise de paroles, Poèmes, danses, Groupe de Rap palestinien.

Organisée par l'APCV.

////// **Contacts** /// Association APCV

• 06 20 34 00 36 • [www.apcv.org](http://www.apcv.org)

### Parcours de la Paix

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE – 14H – 17H**

Quartier de La Plaine Saint Denis

Parcours initié par les associations Jeunes Espoir de Paix, Mémoire Vivante de la Plaine, en association avec le Mouvement de la paix, la ville de Saint-Denis et le Conseil Général.

Rendez-vous à 14H à l'Impasse Marteau, à côté de la Porte de la Chapelle, pour une Balade de la paix dans la Plaine en mettant l'accent sur le cinquantenaire de l'indépendance des pays africains. Le parcours se terminera dans le Jardin des Droits de l'Enfant pour l'inauguration de l'arbre de paix.

### Inauguration de l « Arbre de paix »

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE - 17H**

Jardin des Droits de l'Enfant – Quartier de la Plaine Saint-Denis. Station du RER B arrêt La Plaine Stade de France.

////// **Contacts** /// Jeunes Espoir de Paix

• [jeunesespoirdepaix@yahoo.fr](mailto:jeunesespoirdepaix@yahoo.fr)

• <http://jedp93.wordpress.com>

### Débat et concert du Collectif dionysien anti raciste

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE - 15H**

La Ligne 13 - 12 Place de la Résistance - Maison

de la Jeunesse - 93210 St Denis

### Présence des associations du Réseau des acteurs de la paix.

**Fête de Saint-Denis en centre ville.**

**Proposition d'une chaîne de la paix aux associations.**

**SAMEDI 2 OCTOBRE**

////// **Contacts** /// Majid Wannass

• 06 27 03 08 31 • [wannass@sfr.fr](mailto:wannass@sfr.fr)

## SAINT OUEN

### Campagne « Un drapeau de la paix aux fenêtres ».

Organisée par le Mouvement de la paix.

### Stand du Mouvement de la paix à la fête de la Ville le samedi 18 septembre.

### Initiative dans les écoles primaires

**MARDI 21 SEPTEMBRE**

Sets de tables sur le thème de la culture de la paix et non violence le 21 septembre sur toutes les tables des écoles primaires.

Mouvement de la paix, Ville de Saint-Ouen.

### Soirée débat autour de la conférence de révision de Traité de Non Prolifération des armes nucléaires

**MERCREDI 29 SEPTEMBRE – 20H**

Salle Barbara. 5, rue des Ecoles, 93400 Saint-Ouen.

M° Mairie de Saint-Ouen, ligne 13

Bus : 85, 137, 166, 173, 274, et 537 [L'AUDONNIENNE]

Restitution des délégués de Saint-Ouen à la Conférence.

Intervenants : Roger GUERIN, Daniel DURAND, Pierre VILARD, Abraham BEHAR

La soirée sera suivie d'un moment festif, elle est

organisée par l'Institut de Développement et de Recherche pour la Paix (IDRP), le Mouvement de la paix, la Ville de Saint-Ouen, le Conseil Général  
///// Contacts /// Roger Billé

• [rbille@libertysurf.fr](mailto:rbille@libertysurf.fr)

Bernard Capron • 06 03 25 44 33

• [capaix@wanadoo.fr](mailto:capaix@wanadoo.fr)

Ville de Saint-Ouen • Thierry Touzet

• [ttouzet@mairie-saint-ouen.fr](mailto:ttouzet@mairie-saint-ouen.fr) • 01 49 45 66 26

## SEVRAN

### Lâché de ballons avec des messages de paix

**SAMEDI 19 SEPTEMBRE – 17H**

Stade Gaston Bussière. 34 rue Gabriel Péri  
93270 Sevran. Organisé par le Mouvement de la paix avec le soutien de la ville de Sevran fête des associations

///// Contacts /// Josette Laborde

• 06 32 38 42 90 • [jolaborde@aliceadsl.fr](mailto:jolaborde@aliceadsl.fr)

## STAINS

### Ciné-débat : « Afrique 50 » sur le cinquantenaire des Indépendances

**MARDI 21 SEPTEMBRE – 19H**

Espace Paul Eluard, Place Marcel Pointet, 93240, Stains. Métro Ligne 13 jusqu'à Université, bus 255 arrêt Marie de Stains. RER D puis bus arrêt Mairie de Stains

Autour du film : « Afrique 50 » de René Vautier et du film de témoignages réalisés en Seine-Saint-Denis par de jeunes cinéastes de l'association Têtes à rêves, avec le secteur Culture de la paix du Conseil général.

Organisé par le Conseil Général de la Seine-Saint-Denis, la ville de Stains, avec l'aide de l'Association Républicaine des Anciens

Combattants (A.R.A.C.) et l'A.P.C.V.  
Intervention et réactions des témoins interviewés dans le documentaire.

Intervenant : Gilles MANCERON, Historien, Vice Président de la Ligue des Droits de l'Homme.

///// Contacts /// Anne-laure PEREZ

• 06 03 11 16 93 • [aperez@cg93.fr](mailto:aperez@cg93.fr)

• Espace Paul Eluard – Stains • 01 49 71 82 25

### Plantation d'un Arbre de la Paix

A l'initiative de la Ville de Stains

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE – 19H**

Square de la Mairie – Stains

///// Contacts /// Loic Annot

• 01 49 71 83 83

### THEATRE « Palestine Check Point »

**SAMEDI 25 SEPTEMBRE – 20H30**

De Jacques Mondoloni

“Palestine Check Point” est une pièce contemporaine qui traite de l'empêchement pour un couple franco-palestinien de se retrouver.

Mise en scène Robert Valbon. Avec Lætitia

RICHARD, Manuel MARTIN,

Genséric MAINGREAU. Décor Régis MUCHERON

Lumière Antoine QUIQUERÉ

Espace Paul Eluard, place Marcel Pointet, Stains

///// Contacts /// 01 49 71 82 25

## TREMBLAY EN FRANCE

### Levée du Drapeau de la paix sur le fronton de la Mairie

**MARDI 21 SEPTEMBRE**

Mouvement de la paix – Ville de Tremblay

///// Contacts /// Josette Laborde

06 32 38 42 90 • [jolaborde@aliceadsl.fr](mailto:jolaborde@aliceadsl.fr)

## Soirée débat autour de la conférence de révision de Traité de Non Prolifération des armes nucléaires.

ENTRE LE 15 ET LE 30 SEPTEMBRE

Maison des associations de Tremblay en France

13, place du colonel Rol-Tanguy

93290 Tremblay-en-France

A l'initiative de l'A.R.A.C. 93

////// Contacts /// Raphael Vahé • 01 42 11 11 11

raphael.vahe@wanadoo.fr

### VILLEPINTE

## Participation au forum des associations

SAMEDI 11 SEPTEMBRE

Mouvement de la paix

////// Contacts /// Josette Laborde

• 06 32 38 42 90 • jolaborde@aliceadsl.fr

### SEINE-SAINT-DENIS

## Ateliers sur la « Communication non-violente et la régulation non-violente des conflits »

Les ateliers sont proposés aux collèges de la Seine-Saint-Denis par l'association Mouvement pour une Alternative Non-violente

////// Contacts /// Françoise Fievet

• 01 48 23 49 92

• contactman.idf@free.fr

## Proposition aux 40 municipalités de la Seine-Saint-Denis

Hisser le drapeau de la paix sur les frontons des mairies et tous les bâtiments administratifs.

Mouvement de la paix.

////// Contacts /// Pierre Flament • 01 48 23 49 92

• pierre1.flament@wanadoo.fr

////// Information RATP /// Affichettes pourraient être mises dans certaines lignes de métro du 1er au 22 septembre.

////// Adresse aux établissements scolaires ///

Campagne d'information départementale du Réseau des acteurs de la Culture de la paix sur la journée de la paix en direction des collèges et des syndicats d'enseignants.

## ••• Réseau des acteurs de la Culture de la paix de la Seine-Saint-Denis

• AC le Feu • Appel des cent pour la Paix • Association Pour Jérusalem • Association d'Amitié Franco-Vietnamienne • Association de Promotion des Cultures et du Voyage • Association Internationale des Juristes Démocrates • Association Républicaine des Anciens Combattants • Association Route du désert • ATD quart monde • Autour de Vous - Une Oasis dans la ville • Citoyenneté jeunesse • Collectif Vietnam Dioxine • Comité 93 pour le village de l'amitié au Vietnam « Van Canh » • Comité Contre la Faim et pour le Développement • Comité Paix Palestine Israël • Droit Solidarité • Fédération Sportive et Gymnique du Travail - comité départemental • Femmes solidaires 93 • Génération Médiateurs • Groupement Interreligieux pour la Paix • Institut de Documentation et de Recherche sur la Paix • Jeunes Espoirs de Paix • Ligue des Droits de l'Homme • Les Enseignants pour la Paix • Les Messagers de la paix de la Seine-Saint-Denis • Mouvement de la Paix - Collectif du 93 • Mouvement pour une Alternative Non violente - IDF • Théâtre de la Pierre Noire • Union Juive Française pour la Paix • MRAP • Porteurs de Paix • Ville d'Aubervilliers • Ville de Bagnolet • Ville de Blanc Mesnil • Ville de Bobigny • Ville de La Courneuve • Ville de Saint-Denis • Ville de Saint-Ouen • Ville de Stains • Ville de Tremblay en France • Ville de Villepinte • Conseil général de la Seine-Saint-Denis...